5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **5386253**

Page 1

| 1) Customer | 5) Supplier No. | LNR | Packb. | LKZ | Z abs | Sov | KZA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1000911829 | 0091024089 | UJ | | | | | |

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate **27.01.2020**

Creationday 23.01.2020

6) Freight: Free / Unfrank

7) Delivery: Waggon / Carrier / Fr.Gut / Vehic.foreign / Express Post / Vehic. own

14) Our Order-No. **24307870**

| 10) Your sign | 11) Your Order No. | Date | 15) additional data customer | 17) Dispatch place |
|---|---|---|---|---|
| | 550003971201 | 12.04.2018 | | cHub |

| 19) Shipping type | 20) Incoterms 2010 | 21) Packing type | 22) Dispatch sign | 23) Total weight kg | 24) |
|---|---|---|---|---|---|
| truck collect. load | Free Carrier | 2 PAL | | gross 220,0 | net 130,2 |

25) Dispatch Address
**Magna PT S.p.A.**
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Destination

26) Receipt-/unload-point

| 27) Pos | 28) Bosch-Order-No. | Index | Partnumber customer | 29) Description of delivery | 30) Quantity | 40) Receiver notes Quty.(Is) | +/- | Notes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0260.001.060 | V03 | 2510261400<br>91024089 | App elettron controllo;AT | 128 | | | |

180256459
5010095291 13387

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 128
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 30/01/2020
Firma

| Rotation | | 42) Entry notes | 43) Quantity check | 44) Quality check/Testreport | 45) Receiver | 46) Invoice check |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Receiver notes | Date Name bzw Nr | | | | | |

BVE13384

N5386253

20000654

MA/ 2020001898 1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

**1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)**

Robert Bosch Elektronika KFT.
Robert Bosch út 1.
3000 Hatvan
HU

**NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL**
**INTERNATIONAL CONSIGNEMENT**
**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF**

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók
This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

**2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)**

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4.
70026 MODUGNO
IT

**16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)**

SZEKERES TRANS-KER KFT.
HUNGARY
4220 Hajdúböszörmény, Dorogi u. 44.
Adószám: 11559560-2-09
www.szekeres-trans.hu
NSF-382

**3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)**

helység/place/Ort 70026 MODUGNO
ország/country/Land IT

**17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)**

**4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)**

helység/place/Ort 3000 Hatvan
ország/country/Land HU
időpont/date/Datum 2020.01.24

**18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtfürer**

**5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente**

SAP-330735

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

| 6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern | 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke | 8 Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung | 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung | 10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer | 11 Bruttó súly(Kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg | # Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 87 | PAL | KFZ-Zubehö | | 9450 | |
| Osztály Class | Szám Number | Betű Letter | Klasse, Ziffer, Buchstabe | | 9450 | 0 |

| 13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalilities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | 19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom | Feladó, Sender, Absender | Pénznem, Currency, Währung | Átvevő Consignee Empfänger |
|---|---|---|---|---|
| | 0 | | | |

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tőlli ki saját felelősségére

**14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung**

**15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment**

Bérmentve, freight paid, frei
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x

A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem
Shipping documents are completely took over
Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen

**20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen**

**21 Kiállítás helye, időpontja Establishing place and date Ausgestellt in und am**

Hatvan
2020.01.24

**24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am**

1/24/2020

**A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders**

**23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers**

SZEKERES TRANS-KER KFT.
4220 Hajdúböszörmény, Dorogi u. 44.
Adószám: 11559560-2-09
www.szekeres-trans.hu
NSF-382

**A átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers**

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

Logisztikai szolgáltató
3000 Hatvan, Pf. 132 Adószám: 13208522-2-10

| Jármű Járműszerelvény Fedélzeti berendezés | Rendszám Registration number Kennzeichen | Raksúly Useful load Nutzlast |
|---|---|---|
| | NSF382 | |
| | XZT469 | |

30 GEN 2020

E200124103245736125

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"